

**AUGLÝSING****um alþjóðasamning um mælingar skipa.**

Hinn 17. júní 1970 var aðalritara alþjóðasiglingamálastofnunarinnar afhent aðildarskjal Íslands að alþjóðasamningi um mælingar skipa, sem gerður var í London hinn 23. júní 1969.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 31. júlí 1970.*

**Emil Jónsson.**

*Pétur Thorsteinsson.*

Nr. 19.

31. júlí 1970.

**AUGLÝSING****um alþjóðasamning um hleðslumerki skipa.**

Hinn 24. júní 1970 var aðalritara alþjóðasiglingamálastofnunarinnar afhent aðildarskjal Íslands að alþjóðasamningi um hleðslumerki skipa, sem undirritaður var í London hinn 5. apríl 1966. Gildistaka samningsins fyrir Ísland miðast við 24. september 1970.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 31. júlí 1970.*

**Emil Jónsson.**

*Pétur Thorsteinsson.*

Nr. 20.

31. júlí 1970.

**AUGLÝSING****um samkomulag milli Íslands og Bandaríkjanna  
varðandi flug Loftleiða.**

Hinn 24. júní 1970 fóru fram erindaskipti milli sendiráðs Íslands í Washington og utanríkisráðuneytis Bandaríkjanna varðandi flug Loftleiða. Erindin eru birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 31. júlí 1970.*

**Emil Jónsson.**

*Pétur Thorsteinsson.*

Fylgiskjal.DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

June 24, 1970.

Excellency:

I have the honor to refer to the consultations which recently took place in Washington under the Air Transport Services Agreement between the United States and Iceland of 1945. As a result of these consultations, the two delegations recommended a **modus vivendi** with respect of the operations of the designated Icelandic airline, in lieu of amendments of the Agreement desired by the United States to bring it into conformity with its standard air transport agreements.

The provisions of the **modus vivendi** are as follows:

1. During 1970 and 1971, the Icelandic airline may offer up to, and will not operate more than, 370,000 seats per year on scheduled services in the United States—Europe market. Scheduled services for the purpose of this understanding include extra sections. In subsequent years, the number of seats so offered may be increased by an amount not to exceed three-quarters of the average annual rate of growth in United States—Europe scheduled revenue passengers during the preceding five years. If the Icelandic airline's annual share of total United States—Europe scheduled revenue passengers reaches 2.5 percent, capacity may be increased thereafter by an amount equal to the average annual rate of growth as determined above in order to maintain that share of the market. On incremental increase not used in one year may be carried over to a subsequent year or years. For these purposes, IATA traffic statistics will be used.

2. The Icelandic airline will defer any scheduled passenger service to Chicago until at least 1973.

3. The Icelandic airline will not engage in all-cargo scheduled services in the United States—Europe market without prior consultations between the two Governments, which will not be held before 1973.

4. The Government of Iceland will review the schedules of the Icelandic airline, before they are placed in effect, to assure conformity with the foregoing understandings..

5. In light of these understandings, the Government of the United States will defer its request for amendment of the United States—Iceland Air Transport Services Agreement to include provisions relating to capacity and rates as well as consideration of any unilateral steps relating to matters which are the subject of the above understandings.

The understandings contained in this **modus vivendi** are acceptable to my Government. If they are acceptable to your Government, I have the honor to propose that this Note and your reply thereto constitute an agreement between the two Governments which will enter into force from the date of your reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State:

Philip H. Trezise.

His Excellency Magnus V. Magnusson,  
Ambassador of Iceland.

ICELANDIC EMBASSY  
WASHINGTON

June 24, 1970.

Sir:

I have the honor to acknowledge receipt of your Note of today's date, which reads as follows:

[Texti samhljóða erindinu hér að framan].

In reply, I have the honor to confirm to you that the provisions set forth in the said Note are acceptable to the Government of Iceland and that they agree with your proposal that your Note and this reply constitute an agreement between our two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of this Note.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

Magnús V. Magnússon.

The Honorable  
William Rogers  
Secretary of State.

Nr. 21.

31. júlí 1970.

**AUGLÝSING**

**um samning milli Íslands og Belgíu til að komast hjá tvísköttun  
á tekjur loftferðafyrirtækja.**

Hinn 9. júlí 1970 var undirritaður í Brüssel samningur milli Íslands og Belgíu til að komast hjá tvísköttun á tekjum loftferðafyrirtækja og gekk hann í gildi við undirritun.

Samningurinn er birtur sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 31. júlí 1970.*

**Emil Jónsson.**

***Pétur Thorsteinsson.***